

## Coca

*Erythroxylon coca* Lam. Fam. ERITROXILÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Coca del Perú, cocaine plant (Estados Unidos).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbusto originario de la región de los Andes, principalmente del Perú, y cultivado en Cuba desde hace más de 40 años.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbusto como de 2 m de altura en Cuba. Ramas alternas, pecioladas, simples, enteras, elípticas, a veces aovadas, agudas en ambas extremidades o redondeadas en el ápice, hasta de 7 cm de largo y 3 cm de ancho, color verde lustroso en la cara superior y amarillenta o color verde claro en la inferior donde son visibles dos líneas longitudinales que se reúnen en la base y en el ápice del nervio central saliente. Estípulos axilares. Flores amarillo-blanquecinas o color de marfil, pequeñas, aromáticas, solitarias o reunidas, de 3 a 5 encima o dispuestas en fascículos axilares de 6 a 12. Cáliz libre y persistente, con tres divisiones profundas; corola de 5 pétalos; fruto en drupa oblonga, roja, de 1 cm o poco más, monosperma, coronada por los restos del cáliz y del androceo.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas.

**APLICACIONES.** Esta importantísima planta medicinal produce la cocaína y otros alcaloides derivados, como la tropocaína e isotropilcocaína. Son bien conocidos los usos de la cocaína como anestésico, y también es muy conocido el hecho de que los indios del Perú mascan sus hojas cuando tienen que hacer un largo viaje para sostener sus fuerzas. Además de ser un anestésico, la coca es un estimulante y tónico que forma base de muchos medicamentos. Además las hojas son sialagogas y diuréticas.

Si incluimos esta planta aquí, a pesar de no ser una especie cubana, es porque ella se propaga notablemente en el país por medio de sus semillas, y no dudamos que llegue a hacerse subespontánea, y que el conocimiento de sus propiedades llegue al dominio del vulgo, y la droga al fin se use como medicinal. En este caso, las autoridades tendrán que prohibir o que reglamentar su cultivo. Por otra parte, no vemos por qué Cuba no pueda cultivar este especie como droga medicinal para la exportación y para nuestros laboratorios farmacéuticos.

Dice Correa: «Entre todos esos principios destácase la cocaína, que cristaliza en prismas incoloros, inodoros y muy amargos, de uso cotidiano en todo el mundo como anestésico en ciertas operaciones quirúrgicas (córnea, membrana de los ojos, tórax, etc.), así como en los casos de perturbaciones gástricas, dispepsias y gastralgias con acción rápida sobre la mucosa bucal y contra las gingivitis o estomatitis; aconsejada también para conservar los dientes y combatir la gordura exagerada, el reumatismo, las fiebres intermitentes, la anemia, la hipocondría, la histeria, las afecciones de la médula espinal, las excitaciones nerviosas de cualquier naturaleza, el tétanos y hasta la hidrofobia.»

Además de esta especie se ha introducido en Cuba hace pocos años, la especie hermana **E. novo-granatense** Morris-Hieron, llamada **coca de Nueva Granada**, Colombia, que tiene idénticas propiedades.

Tenemos informes de que en **●**oriente usan el polvo de hojas de coca como afrodisíaco, contra la impotencia.

## BIBLIOGRAFIA

- GOMEZ PAMO, *Tratado de materia farmacéutica vegetal*, t. 1, p. 730.  
 GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 261, p. 171.  
 PIO CORREA, M., *Diccionario das plantas uteis do Brasil*, v. 2, p. 325.

## Cocotero

*Cocos nucifera* L. Fam. PALMÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Coco (Cuba); **cocoanut tree** (Estados Unidos y Antillas Inglesas); **palma de coco** (Puerto Rico); **coco de agua, coco de Castilla, palma de coco** (México); **palma de coco** (Venezuela).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Se encuentra cultivado en toda la Isla y es muy abundante en la costa norte de Baracoa, donde crece muy cerca de la orilla del mar; a veces está subespontáneo en algunos cayos. Existe en todas las regiones tropicales insulares y costeras. Aunque no se encuentra silvestre en ninguna parte, probablemente sea de origen americano o de las islas tropicales del Pacífico.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Tronco hasta de 30 m de altura, pero por lo común no excede de 10 a 20 m. Inerme, con hojas pennadas de 3 a 6 m de largo, algunas colgantes cortamente pecioladas, los pecíolos cóncavos en la parte superior; los primeros segmentos lanceolado-lineales, acuminados, brillantes en la cara superior, de 5 a 7 dm de largo, como 5 cm de ancho. Flores monoicas, bracteoladas, densamente aracnoides entre los pecíolos; flores estaminadas en la parte alta de los racimos de 10 a 12 mm de largo; con 3 pequeños sépalos valvados, 3 pétalos oblongos valvados y 6 estambres con filamentos alezados y las anteras lineales. Flores pistiladas, ovoides, como de 2,5 cm de largo, sus tres gruesos pétalos imbricados, los 3 pétalos coriáceos, valvados, el ovario 3-locular, con dos de las celdas comúnmente vacías, el óvulo ascendente. Fruto ovoide o elipsoide, obtusamente 2-angular, de 2 a 3 dm de largo, monospermo; el casco o perispermo fibroso, de 2 a 4 cm de grueso, el endocarpio óseo, 3-poroso cerca de la base, el endospermo hueco como de 1 cm de grueso, lleno de un líquido sacarino claro que últimamente desaparece.

**PARTES EMPLEADAS.** El agua, la leche, la manteca, el casco del fruto y las raíces.

**APLICACIONES.** En Cuba se usa el agua del coco como diurético y refrescante, la manteca como emoliente y las raíces como diuréticas, la leche como vermífugo y el casco quemado como odontálgico.

Grosourdy le atribuye las siguientes propiedades: el agua es refrescante, la carne tierna es laxante y con ella se hace un jarabe pectoral; además es diurética. La leche cura la hinchazón de las mamas de las mujeres en cría, es además pectoral y buena para el ahogo en los niños. El aceite de coco es laxante y sirve, además, para evitar la caída del pelo. Las flores son astringentes y el cocimiento de las raíces es bueno contra las aftas, mezclado con aceite de coco. En

Ceilán usan el zumo exprimido de las hojas y mezclado con el aceite contra las almorranas. La cáscara del casco es muy astringente. La raíz resulta, además, buena contra la disentería y las diarreas. Por último el aceite empirreumático que proviene de la destilación seca del casco de los cocos es apreciado como odontálgico. Es un excelente tenuífugo.

En Santiago de las Vegas se ha usado la leche de coco mezclada con la leche de fruta bomba y zumo de las frutas de piña de ratón, contra los tricocéfalos. Según Gómez de la Maza es un magnífico tenuífugo. Según Drury se usa en linimentos para la calvicie.

Según Standley, la leche de los frutos frescos es una bebida refrescante y se dice que tienen propiedades diuréticas. Agrega que el fruto tiene la reputación en Cuba y en Yucatán de expeler los parásitos intestinales.

Según Pittier, las raíces tienen fama como febrífugas, las cenizas de la cáscara dura de la nuez constituyen un remedio famoso en varias enfermedades; la leche se dice que es afrodisiaca y las flores son astringentes.

Las raíces se usan en Santiago de Cuba, como diuréticas.

#### BIBLIOGRAFIA

DRURY, H., *Useful plants of India*, p. 149.

GOMEZ DE LA MAZA, *Ensayo de Farmacofitología cubana*, n. XIX, p. 8.

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 568 y t. 4, n. 823.

PITTIER, H., *Plantas usuales de Venezuela*, p. 319.

ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 193.

STANDLEY, P. C., *Trees and Shrubs of Mexico*, p. 82.

## Cohombriño\*

*Ecbalium elaterium* A. Rich. Fam. CUCURBITÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Pepinillo loco (España); *squirting cucumber* (Estados Unidos).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Nativa de la región mediterránea, común en España, en regiones incultas y escombros.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Es una enredadera perenne, sin zarcillos; hojas peludo-pubescentes, triangular-aovadas, de 7 a 10 cm de largo, ampliamente acorazonadas, angulosas o algo oscuramente lobadas, con el margen sinuado, gris tomentosas en el envés. Planta monoica con flores amarillas, pedunculadas, de 2,5 cm de diámetro; las pistiladas solitarias y a menudo en la misma axila con el racimo estaminado; corola enredada o en forma de campana, profundamente 5-partida, con lóbulos agudos. Anteras libres; ovarios largo con tres placentas y muchos óvulos, el estilo muy corto y porta dos estigmas bifurcados; fruto oblongo de 3,75 a 5 cm, áspero, peludo y verdoso en la madurez, se separa del pedúnculo y lanza las semillas desde el punto de partida de la inserción.

**APLICACIONES.** El fruto es de sabor amargo, y su jugo es un purgante poderoso y vomitivo. Irrita el tubo digestivo y determina evacuaciones cerosas.

«Se ha recomendado para combatir la ictericia. También se ha empleado como emenagogo y antihelmíntico. De efectos apreciables en la enfermedad de **Bright** (nefritis crónica), para combatir la obesidad y curar los vértigos de la arterioesclerosis, según Leclerc.»  
«El zumo de las hojas instilado en el oído corrige la sordera» (J. Cembrano).

**CULTIVO.** Esta planta ha sido cultivada en el invierno durante varios años. Se da muy bien y produce muchos frutos, los que al ser tocados cuando están maduros, explotan con cierto ruido, y proyectan las semillas en todas direcciones.

### BIBLIOGRAFIA

CEMBRANO, J., **Plantas medicinales**, p. 60.

## Cojate

**Renealmia aromatica** (Aubl.) Griseb. Fam. ZINGIBERÁCEAS.

**SINONIMOS.** *Alpinia aromatica* Aubl., *A. occidentalis* Sw., *R. aromatica* Griseb, *R. occidentalis* Sweet.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Coate, colonia cimarrona (Cuba); bijao, narciso (Puerto Rico); bagala (Colombia); conopio (Venezuela).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Planta silvestre que crece en la orilla de los ríos y cañadas, en los bosques húmedos y en las laderas sombreadas y húmedas de las montañas. Existe también en Puerto Rico y las Islas Vírgenes y desde Jamaica hasta la isla de San Vicente, en las Antillas Menores, y en la América tropical continental.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba perenne aromática, con rizomas carnosos. Hojas sésiles o subsésiles, estrechamente oblongo-lanceoladas o lanceoladas, de 2 a 5 dm de largo y de 4 a 12 cm de ancho, acuminadas en el ápice, agudas en la base, lampiñas. Inflorescencia paniculada o racemosa, de 1 a 3 dm de largo, que termina en un escapo sin hojas como de 6 dm de largo que sale de la base del tallo; raquis más o menos hirsuto; escapo de 4 a 12 cm de largo, las vainas membranosas de 9 a 15 cm de largo; las brácteas inferiores de 3 a 6 cm de largo, ocasionalmente más largas, las superiores más pequeñas, bracteolas funeliformes; pedicelos de 4 mm o más de largo. Cáliz coriáceo, de 5 a 6 mm de largo, escarlata, 3-dentado en el ápice. Corola amarilla, el tubo a menudo más corto que el cáliz, el labio más o menos 3-lobado. Estaminodios laterales rudimentarios. Anteras 2-loculares, sésiles o con un corto filamento. Ovario subgloboso peludo o sublampiño. Cápsula subglobosa o elipsoidea, color rojo oscuro, de 8 a 9 mm de diámetro, algo carnosa, finalmente dehiscente irregularmente. Semillas escasas, ariladas, angulosas, de 3 mm de diámetro, color gris brillante.

**PARTES EMPLEADAS.** Los rizomas y las hojas.

**APLICACIONES.** Nos han asegurado que el cocimiento de los rizomas y del tallo es un gran diurético y depurativo.

Según S. A. de Morales, citado por Pichardo:

«Las hojas en tiempo de seca son apetecidas por el ganado vacuno, pero recalientan y agotan la leche de las vacas, al extremo de hacerla perjudicial a la salud, dándole además un color rojo oscuro; sus semillas pueden servir de especia en los alimentos, aunque son de un gusto fastidioso; las raíces son diuréticas en grado superior; también son de gran valor puestas en decocción y añadiendo un poco de nitro dulce para la nefritis, etc.»

Según Pittier: «Se usa como resolutivo en el tratamiento de los tumores, y el aceite extraído de las semillas pasa también por muy medicinal.»

Hay otra especie cubana, más pequeña, que crece en los mismos lugares, llamada **cojatillo**, que tiene propiedades análogas, la **R. amoena** A. Rich.

## BIBLIOGRAFIA

PICHARDO, E., **Diccionario provincial de voces y frases cubanas**, p. 94.

PITTIER, H., **Plantas usuales de Venezuela**, p. 189.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, pgs. 195 y 196.

## Colonia

*Alpinia speciosa* (Wendl.) Schum. Fam. ZINGIBERÁCEAS

**SINONIMOS.** *A. nutans* Roscoe., *Zerumbet speciosum* Wendl.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** **Cojate**, **pepú** (Cuba); **boca de dragón**, **dragón** (Puerto Rico); **shell-plant**, **shell-flower** (Florida); **dégonflé** (Martinica).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Planta nativa de las islas de Asia oriental y cultivada en patios, jardines y bateyes como ornamental, aromática, y por sus propiedades medicinales. Se hace persistente después del cultivo, y se confunde entonces con la colonia cimarrona (*Renealmia cromatica* acuct.) (V. **Cojate**.) Existe, además, en el sur de la Florida, Puerto Rico, las Islas Vírgenes, las Bermudas, Montserrat y Guadalupe.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba robusta, con fuertes rizomas, tallos hojosos de 2 a 3 m o más de altura y vistosas flores semejantes a orquídeas. Hojas de oblongas a lanceolado-oblongas, de 3 a 7 dm de largo y de 6 a 14 cm de ancho, pecioladas o subsésiles; los márgenes por lo común conspicuamente ciliados, lígula coriácea como de 1 cm de largo, obtusa, a menudo densamente pubescente con pelos parduscos acolchados. Flores en una panícula terminal racemiforme, nodosa; raquis robusto, a menudo densamente pubescente; brácteas de 2 a 21 cm de largo, que envuelven los botones, caducas. Cáliz subcampanulado, de 1,8 a 2,5 cm de largo, lobado. Tubo de la corola cilíndrico, más corto que el cáliz, sus segmentos oblongo-elípticos de 2,5 a 3 cm de largo, blancos con la punta roja; el labio aovado, de 3,5 a 4 cm de largo, los márgenes pálidos, encorvados, el centro matizado de rojo y amarillo. Estaminodios de 2 mm de largo; filamento lineal, ancho, celdas de las anteras lineales, separadas por un ancho o estrecho conectivo. ●vario 3-locular; óvulos escasos o numerosos en cada celda; estilo filiforme; estigma subgloboso. Fruto en cápsula subglobosa, de 2 cm de diámetro, polisperma. Semillas globosas o angulosas con arilo carnoso o esponjoso.

**PARTES EMPLEADAS.** Las flores, las hojas y los rizomas.

**APLICACIONES.** En la provincia de Pinar del Río usan el cocimiento de las flores y de las hojas para el catarro, y dicen que da buen resultado.

Las hojas se usan para aliviar los dolores, aplicándolas a la cabeza, y el cocimiento de éstas se emplea para baños en las enfermedades de la piel.

Según Gómez de la Maza, las flores y los rizomas son corroborantes y, por ende, diuréticos; los rizomas constituyen una especie de **galanga falsa** o **galanga inferior**.

Nota: En las obras de farmacografía se describen los rizomas de **galanga menor** (*A. officinarum* Hance), de **galanga ligera** (*A. sesiils* Roscoe) y **galanga mayor** (*A. Galanga* Swartz), que son drogas estimulantes, obtenidas de especies hermanas de nuestra colonia.

#### BIBLIOGRAFIA

GOMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Farmacofitología cubana**, n. XXIV, p. 10.

GOMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 1, ps. 434-36.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 198.

## Conchita azul

*Clitoria ternatea* L. Fam. PAPILIONÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** **Papito** (Cuba y Puerto Rico); **bejuco de conchita** (Puerto Rico).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Planta originaria de la India y cultivada en Cuba como ornamental donde se ha vuelto espontánea después del cultivo. Existe también en las demás Antillas Mayores, en las Islas Vírgenes, la Florida y en la América tropical continental.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Planta trepadora perenne, herbácea ligeramente leñosa en la parte baja, delgada, voluble hasta una altura de 5 m o más; si no encuentra en qué apoyarse, postrada, pubescente, al menos en las partes jóvenes. Estípulas lanceolado-lineales, acuminadas, de 5 a 8 mm de largo, peciolo delgado, pubescente, de 1 a 3 cm de largo. Hojas pennadas; folíolos de 5 a 9 (comúnmente 5), aovados u ovales, cortamente peciolados, de 2 a 3,5 cm de largo, en su mayoría obtusos en el ápice, obtusos o estrechados en la base, delgados, lampiños en la cara superior, algo pubescentes debajo. Flores axilares, pedúnculos 1-floros, de 1 a 3 cm de largo, brácteas aovado-orbitulares, obtusas, de 5 a 7 mm de largo. Cáliz tubular, 5-dentado, como de 1,7 cm de largo, los lóbulos lanceolados, acuminados, los 2 superiores más o menos unidos. Corola grande, azul o blanca, a veces doble, el estandarte de 3 a 4 cm de largo, erecto, retuso, estrechado en la base; alas oblongas, encorvadas; quilla aguda, más corta que las alas. Estambres más o menos monadelfos; anteras todas semejantes. Ovario estipitado; estilo alar-

gado, encorvado, peludo a lo largo de la cara interna. Vaina casi sesil, plana, lineal, 2-valva, terminada en pico, pubescente, de 13 cm de largo o menos y con 1 cm de ancho. Semillas comprimidas, subreniformes, moteadas, de 5 a 6 mm de largo.

**PARTES EMPLEADAS.** Se nos ha asegurado que el cocimiento de las flores es bueno para la disentería.

Según Drury, las semillas pulverizadas constituyen un purgante útil y a la vez se toma en el crup, y producen vómitos. Se administra como laxante a los niños, y también es diurética.

Según Alessandri es diurética y diaforética.

Las raíces son purgantes fuertes, según Pittier, y el polvo de las semillas se usa como aperitivo.

## BIBLIOGRAFIA

ALESSANDRI, P. E., *Manuali Hoepli*, p. 577.

DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 145.

PITTIER, H., *Plantas usuales de Venezuela*, p. 416.

## Consuelda\*

*Symphytum officinale* L. Fam. BORRAGINÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** *Consuelda mayor*, *suelda consuelda* (España).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Planta europea, abundante en España. Se encuentra preferentemente en los prados húmedos y el borde de las aguas corrientes.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba perenne, hispida, ramificada, de unos 90 cm de altura, de raíz gruesa; hojas de 7 a 15 cm de largo, las de la base y las inferiores caulinares oblongo-aovadas, las superiores oblongo-lanceoladas, todas decurrentes, acuminadas en la base. Flores blancas, amarillentas, purpúreas o rosadas, largamente pedunculadas, como de 6,25 cm, en racimos cabizbajos y escorpioideos; corola amarillenta, casi campanulada por encima de la inserción de los estambres; el cuello con 5 escamas lineales; los lóbulos muy cortos; ovario tetralobulado; nuececillas 4, oblicuamente ovoides, rugosas. Florece en mayo y julio.

**COMPOSICION.** La raíz contiene del 5 al 10 % de firogalol, resina, goma, fécula, abundante mucílago, colina, asparaguina y de 0,88 a 1,45 % de alantoína.

**APLICACIONES.** Su largo rizoma, que contiene mucho mucílago, es débilmente astringente (Font Quer).

Se usa al interior contra la hemoptisis y las diarreas; y al exterior, en fomentos para curar las quemaduras y heridas.

Los antiguos suponían que tenía la propiedad de consolidar las fracturas.

Según Branwell favorece la formación de nuevos tejidos en la úlcera del estómago.

**CULTIVO.** Hemos cultivado esta planta varias veces, en la misma forma que la **borraja**. Se mantiene bien durante el verano y llega a florecer.

## BIBLIOGRAFIA

CEMBRANO J., *Plantas medicinales*, p. 66.

## Conraguao

*Guettarda calyprata* A. Rich. Fam. RUBIÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Cuero de hojas grandes, guayacán blanco, guayacanejo, guayabillo, jagüilla, jagüilla de sabana, mataguao, plomo (Cuba).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbusto o arbolito común en todas las provincias, sabanas y terrenos pedregosos y áridos.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Hojas brevemente pecioladas, ovales o subovales, obtusas, acorazonadas en la base, coriáceas, lampiñas en la cara superior, más pálidas en el envés, tomentosas. Las venas entre los nervios laterales aproximadamente paralelas; estípulas ovalo-oblongas, agudas, sedosas. Pedúnculo 3-floro en el ápice; cáliz en el botón cónico en el ápice, circuncisil y caliptriforme, tomentoso; corola sericea, de 2,5 cm de largo o más, un poco dilatada hacia la parte superior; limbo 6-partido, lacinias oblongas, obtusas, con el margen ondulado. Drupa ovoide-globosa, griseo-tomentosa, coronada por el limbo del cáliz tubuloso, de 2,5 cm de grueso, 5-6-locular.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas y la corteza.

**APLICACIONES.** Esta es una de las plantas que se consideran buenas para curar las quemaduras del guao. Se usa el cocimiento de la corteza para lavados.

Con el mismo fin se usan las hojas de una especie hermana. (**G. Combsii** Urban.), también llamada **jagüilla**. Con el nombre de **conraguao** se conoce también la especie **Ouratea agrophylla** Urban. (V. Chicharrón).

## BIBLIOGRAFIA

ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 200.

## Contra maligna

*Macroptilium lathyroides* (L.) Urban. Subfam. PAPILIONÁCEAS

**SINONIMOS.** *Phaseolus lathyroides* L., *P. semierectus* L.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Maribari, pico de aura (Cuba); habichuela parada (Puerto Rico); phasemy, wild busch bean (Antillas Inglesas).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Yerba muy común en toda la Isla, en campos y terrenos yermos y cultivados, y en colinas de poca y mediana elevación, especialmente en terrenos arenosos donde constituye a veces una mala yerba. Existe en las demás Antillas Mayores, las Islas Vírgenes, la América tropical continental y en los trópicos del Viejo Mundo.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Planta herbácea, erecta o ascendente, simple o un tanto ramificada, sedoso-pubescente o lampiña, de 3 a 10 dm de largo. Estípulas angostamente lanceoladas, acuminadas, de 1,5 cm de largo o menos. Hojas 3-folioladas; pecíolos delgados. Foliolos de forma variable, membranosos, de aovados a lanceolados o lineal-lanceolados, de 2 a 6 cm de largo, agudos u obtusos en la base. Flores en racimos axilares, alargados, multifloros, de 1 a 3 dm de largo en fruto; pedicelos muy cortos. Cáliz de 4 a 5 mm de largo, 5-dentado, sus dientes superiores aovados, más o menos unidos, los inferiores lanceolados, acuminados. Corola roja o purpúrea; estandarte de 12 a 15 mm de largo, orbicular, recurvado; alas mayormente obovadas; quilla espiralmente enrollada. Estambres diadelfos de 9 a 1. Estilo barbudo longitudinalmente; estigma oblicuo o lateral; ovario sesil o casi sesil; óvulos numerosos. Vaina estrechamente lineal, recta o un poco encorvada, reflejo-extendida, de 7 a 12 cm de largo y como 3 mm de grueso, terminada por el estilo persistente. Semillas en su mayoría con los bordes redondeados.

**PARTES EMPLEADAS.** Las raíces y la planta entera.

**APLICACIONES.** En Camagüey la emplean en la medicina casera y dicen que es eficaz contra las fiebres malignas, a lo que debe su nombre vulgar. Nos han asegurado que es excelente contra las fiebres.

#### BIBLIOGRAFIA

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 201.

## Copal

**Protium cubense** (Rosc) Urban. Fam. BURSERÁCEAS

**SINONIMOS.** *Icica cubensis* Rosc, *I. copal* A. Rich, *Tetragastris cubensis* Urban.

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbol indígena algo común en la provincia de Oriente, por Baracoa, Banes y Mayarí, y raro en la provincia de Pinar del Río y en Isla de Pinos.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbol lampiño, las ramas cilíndricas, lampiñas. Hojas grandes, coriáceas, pennadas; folíolos de 3 a 7, elípticos, acuminados, enteros, brillantes, de 5 a 8 cm de largo, algo desiguales en la base. Inflorescencia axilar, en cortos racimos paucifloros. Flores perfectas, cáliz pequeño, en forma de copa, 4-dentado; pétalos 4, libres, valvados en el botón, aovados, agudos. Estambres 8, un poco más cortos que los pétalos. Ovario 4-locular. Fruto globoso de 1,5 cm de largo, obtuso, apiculado, por lo común 4-locular y 4-spermo, tardíamente dehiscente.

**PARTES EMPLEADAS.** La resina.

**APLICACIONES.** Esta resina se llama, en las farmacopeas, *Resina elemí*, y en Cuba se usa mucho en el campo, para hacer parches que se aplican a las sienes o a las vértebras cervicales contra el dolor de cabeza y el aire. Esta especie no es el verdadero **copal** que es una especie mexicana.

Otro árbol afín al **copal** es el llamado **palo cochino** y **tabanuco** en Puerto Rico, **Tetragastris balsamifera** (Sw.) Kuntze, cuya resina, llamada **resina cachibú**, puede sustituir al bálsamo de Tolú, según Grosourdy.

También llaman **copal** y *racimo de rubies*, en la provincia de La Habana al **Schinus terebinthifolius** Raddi, especie cultivada de la familia

de las anacardiáceas, introducida en Cuba y que en el Brasil llaman **aroeira vermelha**. Esta especie figura en la farmacopea brasileña y se usa en Cuba como sustituto del **copal** legítimo.

Otra especie de **Schinus** (**S. molle** L.), algo propagada en Cuba, como ornamental y llamada en México **pimienta** y **racimo de rubíes**, se llama en el Brasil, **aroeira**. De esta especie, dice Teixeira lo que sigue:

«La corteza es excitante, emenagoga, antidisentérica, diurética, astringente, tónica, febrífuga. En el Paraguay, donde la llaman **molle**, se emplean las hojas tiernas y ramas pequeñas en cocimiento para curar heridas y contra la sarna, en el tratamiento de los cólicos nefríticos y como disolventes de los cálculos renales. La cáscara en polvo o en decocción se utiliza como purgante en los animales domésticos. La resina es aplicada en México bajo la forma de emulsión en los ojos para cortar el desarrollo de la catarata, y utilizada en las enfermedades gastrointestinales y venéreas. El fruto es usado por los médicos europeos como un sustituto de la Cubeba en el tratamiento de las gonorreas, y un jarabe preparado en México con ellas, sirve para la bronquitis.

»De la resina hacían los jesuitas el **bálsamo de las misiones**, empleado contra el reumatismo.»

**Gualeguay, pimiento de América:** Tiene propiedades estimulantes, emenagogas y purgativas.

Es de uso tradicional en las campiñas uruguayas y argentinas en los casos de anormalidad en la menstruación, ya sea retardada o escasa, como asimismo en los dolores de cabeza de origen nervioso y congestivo.

Su principal acción se debe a sus virtudes purgativas, razón por la cual produce buen efecto en los casos nombrados, y puede prescribirse como purgante a la dosis de 5 a 10 g en 150 de agua.

Dosis interna por toma: 2 g en 150 de agua, a razón de varios pocillos al día (V. J. Morra).

**Molle:** Arbol terebintáceo, que despidе un olor parecido al de la pimienta. Por incisiones, da un jugo pegajoso que, medio desecado, tiene consistencia de cera y que es muy apto para fortificar las encías, usándose contra la piorrea. Sus hojas son empleadas en la Argentina, Brasil y Perú, que es donde más abunda, contra el empacho gástrico (J. B. Gutiérrez).

La especie **Eupatorium capillifolium** (auct.), también se conoce por el nombre de copal (V. Tribulillo).

## BIBLIOGRAFIA

- CAIÑAS, **Plantas medicinales de Cuba**, p. 65.  
 GOMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 2, p. 552.  
 GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 447.  
 GUTIERREZ, J. B., **Cura con yuyos**, p. 114.  
 MORRA, VICENTE J., **Medicina vegetal**, p. 92.  
 ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 201.

## Copey

*Clusia rosea* Jacq. Fam. CLUSIÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Cupey (Cuba, Puerto Rico y Panamá); **balsam fig, pitch-apple, wild nammee** (Antillas Inglesas).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbol común, de bosques, orillas de ríos y faldas de colinas, en terrenos de poca elevación. Existe también en las demás Antillas Mayores, las Islas Vírgenes y en la América tropical continental.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbol que alcanza una altura máxima de más de 20 m con la corteza lisa y las raíces aéreas verrugosas. Contiene una savia resinosa y es lampiña en todas sus partes; a menudo es epífita o semitrepadora sobre otros árboles a los que a veces estrangula. Hojas opuestas, enteras, obovadas, lampiñas, gruesas, coriáceas, rígidas, de 10 a 15 cm de largo y de 7 a 12 cm de ancho por encima del medio, con muchas venas apretadamente pennadas; redondeadas en el ápice, cuneiformes en la base; pecíolos robustos como de 1 cm de largo. Flores por lo común polígamas, solitarias o a veces dos juntas, cortamente pedunculadas. Sépalos 6, imbricados, redondeados, de 1 a 1,5 cm de ancho. Pétalos de 4 a 9, también imbricados, blancos o rosados, anchamente obovados o casi orbiculares, de 3 a 4 cm de largo, anchamente cuneiformes en la base. Estambres numerosos en las flores estaminadas, en menor número en las pistiladas; anteras lineales. Flores pistiladas con varios o muchos estaminodios; ovario 4-12-locular; estigmas de 7 a 9, sésiles, radiados; óvulos numerosos en cada cavidad. Fruto, una cápsula globosa, coriácea o carnosa, casi blanca, de 3 a 8 cm de diámetro, al final dehiscente. Semillas ariladas, el embrión pequeño, los cotiledones plano-convexos.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas, la corteza y la resina.

**APLICACIONES.** La resina se emplea en Cuba como adhesiva en las hernias y fracturas. En Camagüey se usa el copey en baños.

Con respecto al copey, Grosourdy dice lo que sigue:

«Con un manojo de las primorosas flores rosadas de ese árbol y una botella de agua hirviente, se hace una infusión que se emplea como pectoral muy bueno. La cáscara de las frutas y la corteza del árbol se aprovechan en Costa Firme en hacer cocimientos para baños locales muy buenos contra el reumatismo. »

»Los médicos de Guayana, provincia de Venezuela, preparan con los frutos maduros del copey una sustancia resinosa particular que llaman **pareman** o **paraman**, la cual tiene fama de ser resolutiva muy buena. Esa sustancia tiene en Venezuela mucha fama y se despacha en las boticas de la ciudad de Bolívar y en las de Caracas. Constituye un resolutivo muy bueno que se aplica vulgar y diariamente a las fracturas y a las dislocaciones o luxaciones después de reducidas y desvanecidos los accidentes inflamatorios y también después de la consolidación de los huesos para combatir la debilidad de las partes enfermas y activar la resolución.»

Grosourdy dice también, que el látex o leche del copey es un purgante drástico.

En Cuba se cree generalmente que los frutos del copey son venenosos, pero nosotros no hemos tenido ocasión de comprobarlo.

### BIBLIOGRAFIA

- GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 441, p. 255.  
STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 825.

## Copey vera

**Taonabo obovalis** (A. Rich) L. Fam. TEÁCEAS

**SINONIMOS.** *Ternstroemia meridionalis* Sw., *T. obovalis* A. Rich.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Cacao de la Grande-Terre (Guadalupe).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbusto común en lugares pedregosos próximos a las costas y también en los cuabales. Es una especie endémica de Cuba y existe también en otras Antillas.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbusto lampiño, de 3 a 4,5 m de altura. Hojas alternas, obovales, enteras. Flores solitarias, bibracteoladas en pedúnculos recurvados, por lo común. Sépalos de 5 a 7, imbricados, de 6 a 8 mm de largo, mucronados. Pétalos 5, color blanco-rosado, unidos debajo hasta cerca del medio. Estambres numerosos, soldados a la base de la corola. Ovario bilocular, con las celdas 4-6-ovuladas, óvulos péndulos; estilos unidos; estigmas bilobados. Fruto coriáceo, indehiscente, con pocas semillas, por lo común puntiagudas.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas y las ramas.

**APLICACIONES.** Según Gómez de la Maza, la planta es astringente y se emplea contra la disentería. Igual afirmación hace con respecto a otra especie hermana, conocida también como copey vera, ***Ternstroemia microcalyx*** Kr. & Urb. (***T. elliptica*** Sw.), especie de las altas montañas de Oriente.

En México usan la decocción de las hojas de las distintas especies de **taonabo**, para bañar las partes del cuerpo afectadas de reumatismo.

### BIBLIOGRAFIA

GOMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Farmacofitología cubana**, ns. XLIII y XLIV, p. 20.

STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 821.

## Coralín

**Adenantha pavonina** L. Subfam. MIMOSÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Coralillo (Cuba); coralitos, mato colorado, palo de mato, peronillas (Puerto Rico); circasian bean (Antillas Inglesas); caperonillas (Brasil); arbre a corail, bois reglisse, bois de condori, bois corail (Antillas Francesas); peonía colorada (Venezuela).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbol nativo del Asia tropical, poco cultivado en Cuba y sólo como ornamental. Se ha naturalizado en Jamaica y en las Antillas Menores.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbol inerme, hasta de 13 m de altura, lampiño o casi lampiño en todas sus partes. Hojas grandes, bipennadas, a menudo de 5 dm de largo, con el pecíolo robusto; pennas de 2 a 5 pares; folíolos de 11 a 21 en su mayoría alternos, oblongo-elípticos, delgados, obtusos en cada extremo, o emarginados, apiculados, de 1,5 a 4 cm de largo, con peciólulos cortos. Inflorescencia en racimos estrechos, de 10

a 18 cm de largo, axilares; pedicelos de 1,5 a 2,5 mm de largo. Cáliz campanulado, 5-dentado, como de 1 mm de largo. Pétalos 5, unidos por debajo del medio o casi libres, agudos, como de 3 mm de largo. Estambres 10, libres, del largo poco más o menos de la corola; filamentos delgados; anteras que portan una glándula caduca. Ovario multiovulado, sesil; estilo filiforme, con un pequeño estigma terminal. Legumbre lineal algo carnosa, de 1,5 a 2,5 dm de largo y como 13 mm de ancho, comúnmente encorvada, comprimida, pero hinchada sobre las semillas, al final con 2-valva; las valvas se retuercen después de la dehiscencia. Semillas gruesas, lenticular-comprimidas, duras y brillantes, rojas, suborbiculares, como de 8 mm de ancho.

**PARTES EMPLEADAS.** Las semillas, las hojas, la corteza y la raíz.

**APLICACIONES.** Según Gómez Pamo, en Viet Nam usan las semillas contra la rabia. Según Travamore, son venenosas si se toman al interior, especialmente, pulverizadas.

Según Correa, la madera reducida a polvo y mezclada con agua se puede usar como resolutive de tumores y forúnculos, y también como calmante de las jaquecas, virtudes que se atribuyen igualmente a las semillas. Las hojas son astringentes, tónicas, antirreumáticas y útiles contra la diarrea, la disentería y las inflamaciones de las mucosas; la corteza es también astringente y se le recomienda en las anginas herpéticas y las amigdalitis; la raíz es emética, bastante empleada en las Antillas.

#### BIBLIOGRAFIA

DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 16.

GOMEZ PAMO, *Tratado de materia farmacéutica vegetal*, t. 2, p. 321.

PIO CORREA, M., *Diccionario das plantas uteis do Brasil*, v. 2, p. 70.

## Coralitos

*Rivina humilis* L. Fam. FITOLACÁCEAS

**SINONIMOS.** *R. laevis* L.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Ojo de ratón (Cuba); carmín (Colombia y Puerto Rico); cat's blood (Estados Unidos); coral, coralito, coralillo (México); coralillo, coralillo carmín, hierba mora, sacatinta (Nicaragua); pimpín, pinta-pinta (Colombia); sangre de toro (Argentina y Uruguay); caimancillo (Santo Domingo); flor blanca, hierba de los carpinteros (El Salvador); arrebol (Puerto Rico); herbe au charpentier (Antillas Francesas).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Yerba común en campos cultivados y terrenos yermos, matorrales y orillas de ríos, que prefiere los lugares algo húmedos. Existe igualmente en las otras Antillas Menores, las Islas Vírgenes, la Florida, Texas y en la América tropical continental.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba lampiña o finamente pubescente, ramificada, de 3 a 8 dm de altura. Hojas de aovadas a oblongas o lanceoladas, de 3 a 12 cm de largo, membranosas, flácidas, onduladas o enteras; agudas o acuminadas en el ápice, estrecha-

das o subtruncadas en la base; los delgados pecíolos de 1 a 5 cm de largo. Flores perfectas, en delgados racimos axilares o terminales, de 10 cm de largo o menos; flojamente multifloras; pedicelos de 4 a 6 mm de largo; brácteas caducas. Cáliz como de 6 mm de ancho. Sépalos 4, oblongo-cuneiformes, obtusos, rojos o casi blancos. Estambres 4, algo más cortos que los sépalos; los filamentos filiformes y las anteras erectas. Ovario 1-locular, subgloboso; estilo curvo; estigma capitado. Fruto, una pequeña baya subglobosa, roja, como de 5 mm de diámetro. Semilla erecta, lenticular, su testa crustácea, el embrión curvo, el endospermo harinoso.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas.

**APLICACIONES.** Según Grosourdy, las hojas son consideradas en las Antillas como vulnerarias, y se aplican, después de machacadas, a las heridas y contusiones leves.

Según Standley, se dice que las hojas se usan para el catarro y para tratar las heridas.

Grosourdy incluye esta planta entre los astringentes.

La yerba posee propiedades vulnerarias y los arrieros de la República Argentina ponen las hojas secas en las heridas de los animales para hacerles sanar (Hieronymus).

Con el nombre de **coralitos** se conoce también la especie **Adenantha paronia** L. (V. Coralín).

Según Hoehne, las raíces y semillas son tóxicas.

#### BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 76, p. 78.

HOEHNE, F. C., **Plantas y sustancias vegetales tóxicas o medicinales**, p. 113.

STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 265.

HIERONYMUS, J., «Plantas diafóricas», **Flora argentina**, p. 248.

## Cordobán

*Rhoeo discolor* (L'Her.) Hance. Fam. COMMELINÁCEAS

**SINONIMOS.** *Tradescantia discolor* L'Her.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Almeja, amor y celos, barquito, seroncito, zapatillo, zapatón del obispo (Cuba); sangría, sanguinaria (Puerto Rico); oyster-plant (Florida y Antillas Inglesas).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Es una yerba común en patios y jardines, pero que se encuentra también silvestre en paredones y terrenos montañosos de poca elevación. Crece también en las demás Antillas Mayores y algunas de las Menores, en la Florida y las Bahamas. También nos informan que existe en México.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Yerba de poca altura, algo carnosas, lampiña o algo pelosa en las vainas de las hojas. Tallos robustos de 0,7 a 2 dm de altura y de 1 a 5 cm de grueso, a menudo amontonados donde a veces forma grandes colonias. Hojas escasas, casi rectas, lanceolado-oblongas, de 2 a 3,5 dm de longitud, 3,5 cm de ancho, acuminadas, verde oscuras en la cara superior, purpúreas en la inferior, algo carnosas; pedúnculos axilares, simples o ramificados, de 2 a 4 cm de largo; inflorescencia provista de grandes brácteas, mucho más corta que las hojas; brácteas conduplicado-comprimidas, más

anchas que altas, de 2 a 3 cm de altura, agudas; las flores umbeladas, casi ocultas dentro de las brácteas; umbelas multifloras; pedicelos como de 1 cm de largo. Sépalos 5; petaloides, libres. Pétalos 3, blancos, de 5 a 6 mm de largo. Estambres 6, casi iguales filamentos peludos. Ovario 3-locular, sesil; óvulos solitarios en cada cavidad. Fruto, una cápsula loculicida 2-valva, ovoide, obtusa, triangular, de 4 a 4,5 mm de largo; semillas de 3 a 4 mm de largo.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas, las flores y toda la planta.

**APLICACIONES.** Su principal aplicación en el país es como pectoral, para lo que se estima mucho; también se le usa como hemostático, por sus propiedades astringentes. Recomendado como eficaz, contra las hemorragias de las encías y de la boca, y contra las hemoptisis.

Según Grosourdy, las hojas recién cogidas y maceradas, aplicadas a las heridas, controlan la hemorragia y facilitan la cicatrización. Agrega que las flores son muy buenas para infusiones emolientes y pectorales a la vez.

En Cienfuegos se usa el cocimiento de las hojas contra el catarro; en esta región llaman a la planta **seroncito** o **almeja**.

Se emplea en las afecciones pulmonares, particularmente en la hemoptisis y contra la tos, aunque no haya esputos de sangre.

Fig. 15. CORDOBA. *Rhoeo discolor* (L'Her.) Hance. Planta completa.



Se toman dos hojas que se cortan en trocitos y se ponen a hervir con azúcar por espacio de 10 minutos en un cuarto de litro de agua hasta reducirlo a la mitad. El cocimiento hay que prepararlo cada vez que se va a tomar y debe tomarse lo más caliente posible; si hay insomnio se le agregan unas diez florecitas de jazmín de cinco hojas. Si el caso es grave puede tomarse tres veces al día y si es benigno sólo al acostarse. Hay que advertir que el cordobán es astringente.

Un distinguido farmacéutico de Cienfuegos nos ha comunicado lo siguiente con respecto a la planta que él llama **maravilloso cordobán**:

«Precisamente esta tarde tuve la oportunidad de ver a una señora que padecía de hemorragias uterinas profusas. Habiendo tomado distintos medicamentos indicados en esos casos sin resultado alguno. Al decirme el mal que le aquejaba le aconsejé tomar algunos cocimientos de cordobán. Hoy al verla, después de una semana de mi indicación, me manifestó que se encontraba perfectamente bien y que sus pérdidas de sangre habían cesado completamente. Sin duda el cordobán es un hemostático poderoso. Tengo noticias de dos personas con hemoptisis de origen tuberculoso, cuya hemoptisis desapareció con el uso de esta planta.»

El nombre de cordobán se aplica también a la especie **Didymopanax morototoni** auct. (V. Vibona).

## BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 132 y 625.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 209.

CABRERA, T., **Revista de Agricultura, Comercio y Trabajo**, n. 5, jun. 1920.

## Cordobán arbusto

**Miconia impetiolaris** (Sw.) D. Don. Fam. MELASTOMATÁCEAS

**SINONIMOS.** *Melastoma impetiolaris* Sw., *Miconia Wydlleriana* D.C., *Tamonea impetiolaris* Cook & Collins.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** **Quitasolillo** (Oriente, Cuba); **hoja de pasmo** (Costa Rica); **camasey, camasey de costilla** (Puerto Rico).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Arbolito silvestre, común en las zonas montañosas de Oriente, Las Villas y Pinar del Río, en lugares húmedos y sombreados hasta de gran elevación. Existe esta especie también en Puerto Rico, Santo Domingo, Jamaica, Haití, San Eustaquio, Guadalupe y Dominica, y en la América tropical continental.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Arbolito, de 4 a 10 m de alto o arbustoso, con las ramillas y la inflorescencia densamente roñoso-tomentulosas. Hojas elípticas, cartáceas, sésiles, de 2 a 5 dm de largo, 5-nervias y con muchas venas laterales, denticuladas, color verde

oscuro y lampiñas en la cara superior, más pálidas y densamente estelado-tomentulosas, debajo; el ápice acuminado, la base subauriculada. Inflorescencia en panículas densamente multifloras, sus ramos espiciformes, en su mayoría mucho más cortos que las hojas. Las flores pequeñas, 5-partidas, sésiles. Cáliz hemisférico, densamente estelado-roñoso, como de 3 mm de largo, con 5 cortos lóbulos. Pétalos blancos, retusos, oblongos u obovados, como de 2 mm de largo. Estambres en doble número que los pétalos; anteras 1-4-porosas. Fruto abayado, globoso, como de 4 mm de diámetro.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas.

**APLICACIONES.** En Santiago de Cuba se emplean las hojas para baños, como aromáticas.

Según Grosourdy, otra especie cubana de cordobán (*Miconia albicans* Sw.), de las montañas de Trinidad, sirve para hacer la yesca de Panamá, que se usa para restañar o detener la sangre. El mismo autor menciona otra melastomatácea cubana llamada **cordobán peludo** (*Clidemia hirta* [L.] D. Don.), cuyos frutos son muy refrescantes.

#### BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 130 y 613.

## Corojo

*Acrocomia aculeata* (Jacq.) Lodd. Fam. PALMÁCEAS

**SINONIMOS.** *A. media* Cook., *Cocos aculeatus* Jacq.

**OTROS NOMBRES VULGARES.** **Corojo de Jamaica** (Cuba); **corozo**, **grugru** (Puerto Rico); **groo-groo** (Isla de Trinidad).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Es una palma actualmente escasa en Cuba; existen pocos ejemplares en Oriente y Camagüey. Crece en llanos y colinas de poca elevación, en Puerto Rico, Santo Tomás, Jamaica, Santo Domingo, Haití, St. Kitts, Antigua, Guadalupe, Dominica, Martinica, Granada y Trinidad.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Tronco cilíndrico o algo fusiforme, que alcanza hasta unos 15 m de altura y 20 a 30 cm de grueso, armado, a menudo hasta la base, con anillos de largos agujones aciculores negros, éstos a veces al final caducos. Hojas pinnatisectas, de 3 a 4 m de largo, con numerosos segmentos lineales, brillantes en la cara superior, acuminados, los más grandes de 6 a 7 dm de largo y de 6 a 20 mm de ancho; el raquis espinoso. Flores monoicas en panículas que cuelgan, subtendidas por dos espatas, de éstas la interior densamente pubescente y algo espinosa, hasta de 6 dm de largo. Panículas de 1,5 m de largo o menos, el pedúnculo espinoso, las partes con flores masculinas de 1 a 2 dm de largo. Flores masculinas numerosas, como de 8 mm de largo, densamente espigadas en las ramas de la panícula, con 3 pequeños sépalos aovados, una corola 3-lobada, con los segmentos radiados y 6 estambres con filamentos filiformes, insertos en la parte superior del tubo de la corola. Las flores femeninas de 2 a 5 solamente, distantes, subglobosas, como de 16 mm de largo insertas en la parte baja de las ramas de la panícula, los 3 pequeños sépalos imbricados, los 3 pétalos mucho más grandes, suborbiculares, imbricados; el ovario 3-locular. Fruto deprimido-globoso, como de 4,5 cm de diámetro; liso, amarillento, el exocarpio delgado, mucilaginoso, el endocarpio óseo, con 3 poros cerca del medio. Semilla con endospermo aceitoso, blanco, comestible.

**PARTES EMPLEADAS.** La manteca de las semillas.

**APLICACIONES.** El fruto del corajo, además de ser nutritivo, tiene propiedades refrescantes y diuréticas. La manteca extraída de las semillas se usa como emoliente en las enfermedades inflamatorias de las articulaciones y, según Grosourdy, los negros de las Antillas Francesas lo consideran muy eficaz contra los dolores de los huesos; y con la semilla se hace una horchata excelente y muy saludable en las afecciones internas inflamatorias.

La especie de corajo común y abundante en Cuba, es la **Acrocomia armentalis** (Morales) Bailey (*A. crispa* C.F. Baker) y sus frutos tienen las mismas propiedades que la anterior.

### BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 569, p. 363.

ASENJO, C. T., Apuntes acerca de las plantas medicinales de Puerto Rico, **Revista de Agricultura de Puerto Rico**, v. 38, n. 3, mar. 1937.

## Cortadera

*Cyperus alternifolius* L. Fam. CIPERÁCEAS

**OTROS NOMBRES VULGARES.** Paragüita chino, quitasol chino (Cuba); umbrella sedge (Florida).

**HABITAT Y DISTRIBUCION.** Planta nativa de Madagascar y cultivada en Cuba como ornamental. Se ha propagado mucho en el país, y forma macizos en algunos arroyos y ríos cercanos a las poblaciones. Existe también en la Florida y en las demás Antillas.

**DESCRIPCION BOTANICA.** Perenne por medio de sus cortos y robustos rizomas, lampiña; culmenes robustos, amontonados de 1,5 m de alto o menos, trígomos, lisos. Hojas basales reducidas a las vainas lanceoladas, acuminadas; hojas del involucre de 12 a 20, extendidas, de 1 a 2,5 dm de largo y de 4 a 10 mm de ancho, planas, lineales, acuminadas, más largas que la inflorescencia. Umbela decompuesta, a menudo de 1,5 dm de ancho; radios numerosos casi filiformes; cabezuelas muy numerosas, las espiguillas escasas, digitadas, lineales, obtusas, multifloras, de 10 mm de largo o menos y de 1,5 a 2 mm de ancho; raquis común alado con una estrecha membrana; glumas de amarillo-verdosas a parduscas, lanceoladas, agudas, oscuramente nerviadas, apretadas; aquenio oblongo, estrechado en los extremos, trigono, un poco más corto que la gluma.

**PARTES EMPLEADAS.** Las hojas y los tallos.

**APLICACIONES.** Esta y otra especie de *Cyperus*, llamada en Camagüey **cortadera**, se emplean allí contra las fiebres palúdicas. También se conocen como **cortadera** otras especies, entre ellas la *Scleria hirtella* Sw. (V. **Cebolleta**).